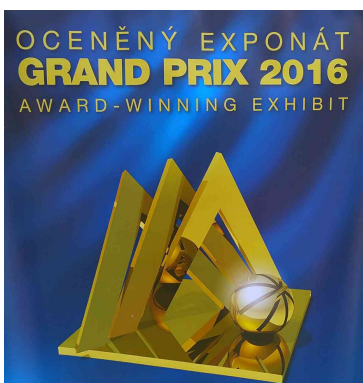


VARI®

RAPTOR Hydro

Multifunkční nosič



- CZ** Česky - původní návod k používání
- DE** Deutsch - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung
- EN** English - translation of the original instructions
- SK** Slovensky - preklad pôvodného návodu na použitie
- RU** По-Русски - перевод оригинального руководства по эксплуатации
- PL** Polsky - tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Záruční list CZ

Prodávající	
Firma:	
Sídlo:	
IČ:	
Místo prodeje:	

Specifikace výrobku	
Název výrobku:	Multifunkční nosič
Typ:	RAPTOR Hydro
Identifikační číslo* N°:	1 0 0 5 9 _ _ 1 3 3 . _ _ _ _ . _ _ _ _ _
Výrobní číslo motoru:	
Jiný záznam:	

Místo pro nalepení identifikačního štítku!

Údaje o kupujícím	
Firma / Jméno Příjmení:	
Sídlo / Bydliště:	
IČ / Datum narození:	
Telefon:	
E-mail:	

Prodávající prohlašuje, že zakoupené zboží bude po dobu záruky způsobilé pro použití ke sjednanému účelu a že si podrží sjednané vlastnosti, a nejsou-li sjednány, vztahuje se záruka na účel a vlastnosti obvyklé. Záruka činí 24 měsíců ode dne předání a převzetí.

Záruka zaniká, tj. i nárok na záruční opravu (zdarma) zaniká, jestliže:

- a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k používání nebo byl poškozen jakýmkoli neodborným zásahem uživatele,
- b) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen,
- c) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí nebo byla poškozena neodbornou manipulací,
- d) k poškození výrobku nebo nadměrnému opotřebení došlo z důvodu nedostatečné údržby,
- e) výrobek havaroval nebo byl poškozen vyšší mocí,
- f) byla provedena změna na výrobku bez souhlasu výrobce,
- g) vady byly způsobeny neodborným nebo nevhodným skladováním výrobku,
- h) vady vznikly přirozeným a běžným provozním opotřebením výrobku či jeho částí,
- i) ve stanovené době nebyla provedena předepsaná garanční prohlídka výrobku (platí pouze pro výrobky s prodlouženou záruční dobou). U vybraných výrobků s prodlouženou záruční dobou musí být provedeny garanční prohlídky dle podmínek stanovených výrobcem (www.vari.cz),
- j) výrobek byl spojen nebo provozován se zařízením, které nebylo odsouhlaseno výrobcem.

Reklamací uplatňuje kupující u prodávajícího. K reklamaci je nutno připojit záruční list nebo doklad o koupi zboží, popis vady a předat výrobek. Kupující poskytuje prodávajícímu souhlas se shromažďováním, zpracováváním a uchováváním a využitím jeho osobních údajů, zejména pro účely evidence prodeje zboží a reklamní využití dle zák. č. 101/2001Sb., o ochraně osobních údajů.

Prodávající	
<p>Podpis, razítko a datum prodeje.</p>	

* Chybějící pole _ doplňte z výrobního štítku. Pokud je ke stroji dodán samolepící identifikační štítek, nalepte ho na záruční list.

CZ Obsah / DE Inhalt / EN Contents / SK Obsah / RU Содержание / PL Treść

1 CZ Návod k používání.....	6
2 CZ Obrázky EN Pictures DE Bilder RU Рисунки PL Rysunki.....	21

CZ Základní informace

i Vybalení stroje a instruktaž požadujte u svého prodejce jako součást předprodejního servisu!

EN Basic information

i As part of the pre-sale servicing ask your dealer to unwrap the machine and give you a brief training on how to use it!

DE Basisinformation

i Verlangen Sie Auspacken und Anweisung bei Ihrem Verkäufer im Rahmen des Vorverkauf-Services!

RU Исходная информация

i Распкование товара и инструктаж надо требоват у своего продавца как част предпродажного сервиса!

PL Informacje podstawowe

i W ramach serwisu przedsprzedażowego poprosz sprzedawcę o rozpakowanie urządzenia i wstępny instruktaż obsługi urządzenia!

CZ Typové označení (Typ) EN Type DE Typenbezeichnung RU Типовое обозначение PL Typ	RAPTOR Hydro	CZ Miesto pro nalepení identifikačního štítku: EN Stick the identification label here: DE Platz für die Identifikationsetikette: RU Место для приклеивания идентификационного штилка: PL Miejsce na nakleję identyfikacyjną:
CZ Typ motoru EN Engine type DE Motortyp RU Тип двигателя PL Typ silnika	Briggs&Stratton 950E Series™	
CZ Identifikační číslo ¹ (№) EN Identification number ² DE Identifikationsnummer ³ RU Идентификационный номер ⁴ PL Numer identyfikacyjny ⁵	10059 _ _ _ _ . _ _ _ . _ _ _ _ <i>např.: e.g.: z.B. 10005900XX.1116.00001</i>	
CZ Datum dodání - prodeje EN Delivery date - date of sale DE Verkaufs -/ Lieferdatum RU Дата поставки – продажи PL Data dostawy - data sprzedaży		
CZ Dodavatel (razítko) EN Supplier (stamp) DE Lieferant (Stempel) RU Поставщик (печать) PL Dostawca (pieczęćka)		

- ◆ Doporučujeme Vám vyhotovit si kopii této stránky s vyplněnými údaji o koupi stroje pro případ ztráty nebo krádeže originálu návodu.
- ◆ You are advised to make a copy of this page with filled in information about the machine's purchase in case the original manual is lost or stolen
- ◆ Wir empfehlen Ihnen von dieser Seite eine Kopie zu machen für den Fall, dass das Original der Bedienungsanleitung verloren geht oder gestohlen wird.
- ◆ Рекомендуем Вам сделать себе копию этой страницы с заполненными данными о покупке косилки на случай потери или кражи оригинала руководства.
- ◆ Zaleca się wykonanie kopii niniejszej strony instrukcji zawierającej informacje o zakupie urządzenia na wypadek utraty lub kradzieży oryginału instrukcji obsługi.

1 Doplňte číslo z výrobního štítku nebo nalepte identifikační štítek.
 2 Fill in the plate number from the name plate or stick the identification label.
 3 Ergänzen Sie die Nummer aus dem Typenschild oder kleben Sie die Identifikationsetikette auf.
 4 Внесите номер из заводского штилка или приклейте идентификационный штилок.
 5 Wpisz numer z tabliczki znamionowej lub przyklej naklejkę identyfikacyjną.

1 **CZ** Návod k používání

Obsah

1 CZ Návod k používání.....	6	1.4.4.3 Startování motoru.....	13
1.1 Úvod.....	6	1.4.5 Připojení adaptérů.....	13
1.1.1 Základní upozornění.....	6	1.4.5.1 Připojení vpředu.....	13
1.2 Bezpečnost provozu.....	6	1.4.5.2 Připojení vzadu.....	14
1.2.1 Bezpečnostní předpisy.....	7	1.4.6 Doporučení pro zimní provoz stroje.....	14
1.2.2 Hodnoty hluku a vibrací.....	8	1.4.6.1 Provoz motoru.....	14
1.2.3 Bezpečnostní piktogramy.....	8	1.4.6.2 Provoz stroje.....	14
1.3 Základní informace.....	9	1.4.6.3 Skladování.....	14
1.3.1 Použití stroje.....	9	1.5 Údržba, ošetřování, skladování.....	14
1.3.1.1 Technické údaje.....	9	1.5.1 Doporučené nářadí a příslušenství.....	14
1.3.1.2 Informace o motoru.....	9	1.5.2 Pojezdová kola.....	15
1.3.2 Popis stroje a jeho částí.....	10	1.5.2.1 Tlak v pneumatikách.....	15
1.4 Návod k používání.....	10	1.5.3 Mazání stroje.....	15
1.4.1 Sestavení stroje a uvedení do provozu.....	10	1.5.3.1 Výměna oleje v motoru.....	15
1.4.1.1 Vybalení.....	10	1.5.3.2 Výměna oleje v převodovce.....	15
1.4.1.2 Postup sestavení stroje.....	10	1.5.3.3 Mazací místa.....	15
1.4.1.3 Provozní náplně.....	10	1.5.4 Seřízení napínací kladky spojky pojezdu.....	16
1.4.1.4 Nastavení řídicích.....	10	1.5.5 Výměna klínového řemene.....	16
1.4.2 Ovládací prvky pojezdu stroje a jejich používání.....	10	1.5.6 Seřízení páky ovládání převodovky.....	16
1.4.2.1 Přepínání mezi ručním a motorickým pojezdem.....	10	1.5.6.1 Postup seřízení bowdenu ovládání převodovky.....	16
1.4.2.2 Volba pojezdové rychlosti.....	11	1.5.7 Seřízení spojky pohonu adaptérů.....	17
1.4.2.3 Rozjezd stroje.....	11	1.5.7.1 Postup seřízení spojky pohonu adaptérů.....	17
1.4.2.4 Zastavení stroje.....	11	1.5.8 Dotazení šroubových spojů.....	17
1.4.2.5 Provozní brzda.....	11	1.5.9 Servisní intervaly.....	18
1.4.3 Ovládací prvky spouštění pohonu adaptérů a jejich používání.....	12	1.5.9.1 Problémy a jejich řešení.....	18
1.4.3.1 Sepnutí spojky pohonu adaptérů.....	12	1.5.9.2 Skladování.....	19
1.4.3.2 Vypnutí spojky pohonu adaptérů.....	12	1.5.9.2.1 Mytí a čištění stroje.....	19
1.4.4 Ovládací prvky motoru a jejich používání.....	12	1.5.9.3 Likvidace obalů a stroje po skončení životnosti.....	19
1.4.4.1 Páčka ovládání otáček motoru.....	12	1.5.9.4 Pokyny k objednávání náhradních dílů.....	19
1.4.4.2 Palivový systém.....	13	1.6 Kontakt na výrobce.....	20
1.4.4.2.1 Přídavná palivová nádrž.....	13	1.7 Obrazová příloha.....	20
1.4.4.2.2 Palivový ventil.....	13		

Výrobce si vyhrazuje právo na technické změny a inovace, které nemají vliv na funkci a bezpečnost stroje. Tyto změny se nemusí projevit v tomto návodu k používání. Obrázky jsou pouze ilustrativní a nemusí zobrazovat skutečný stav a výbavu stroje. Tiskové chyby vyhrazeny.

1.1 Úvod

Vážení zákazníkú a uživatelí!

Děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám prokázal koupí našeho výrobku. Stal jste se majitelem stroje ze široké nabídky strojů a nářadí systému zahradní, farmářské, malé zemědělské a komunální techniky vyráběné firmou **VARI, a.s.**

Zcela nová třída hydro nosiče pro náročného uživatele a malý komunál - to je **RAPTOR Hydro** od **VARI**. Moderní lisované díly, které v sobě spojují eleganci, tuhost a odolnost, doplňuje řada tradičních prvků, které zákazník od **VARI** očekává.

RAPTOR Hydro je navržen především tak, aby dobře padl do ruky a pohodlně se s ním pracovalo, ergonomie a dobré vyvážení stroje byly při vývoji prioritou. Silný čtyřtákní motor **Briggs&Stratton 950E** výkonové třídy 8 HP, hydrostatická převodovka **TUFF TORQ K 46ED** s automatickou uzávěrkou diferenciálu, rozběhová spojka a brzda **NORAM VARI**, integrovaná **přídavná nádrž o objemu 4,5 litru** (celkový objem paliva obou nádrží je **5,6 litru paliva**), minimální síly na ovládacích pákách, maximální nastavitelnost řídicích a pohodlné a rychlé připojování různého příslušenství, které bude postupně přicházet na trh, to jsou promyšlené prvky a robustní komponenty, které dokreslují celek úspěšné nové generace strojů. **RAPTOR Hydro** byl za inovativní prvky oceněn **Zlatou medailí GRAND PRIX** na výstavě **TECHAGRO 2016**.

Pročtěte si, prosím, důkladně tento návod k používání. Pokud se budete řídit pokyny zde uvedenými, bude Vám náš výrobek sloužit spolehlivě po řadu let.

1.1.1 Základní upozornění

Jste **povinen** seznámit se s tímto návodem k používání a dbát všech pokynů pro obsluhu stroje, aby nedošlo k ohrožení zdraví a majetku uživatele, jakož i jiných osob.

Bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k používání nepopisují veškeré možnosti, podmínky a situace, které se mohou v praxi vyskytovat. Bezpečnostní faktory, jako je zdravý rozum, opatrnost a pečlivost, nejsou součástí tohoto návodu, ale předpokládá se, že je má každá osoba, která se strojem zachází, anebo na něm provádí údržbu.

S tímto strojem smí pracovat pouze osoby duševně a fyzicky zdravé. Při profesionálním použití tohoto stroje je majitel stroje povinen zajistit obsluhu, která bude stroj používat, školení o bezpečnosti práce a provést instruktáž k ovládání tohoto stroje a vést o těchto školeních záznamy. **Musí též provést tzv. kategorizaci prací dle příslušné národní legislativy.**

Jestliže Vám budou některé informace v návodu nesrozumitelné, obraťte se **na svého prodejce⁶** nebo přímo na **výrobce stroje⁷**.

Návody k používání, kterými je tento stroj vybaven, jsou nedílnou součástí stroje. Musí být neustále k dispozici, musí být uloženy na dostupném místě, kde nehrozí jejich zničení. Při prodeji stroje další osobě musí být návody k používání předány novému majiteli. Výrobce nenese odpovědnost za vzniklá rizika, nebezpečí, havárie a zranění vzniklá provozem stroje, pokud nejsou splněny výše uvedené podmínky.



Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené neoprávněným použitím, nesprávnou obsluhou stroje a za škody způsobené jakoukoliv úpravou stroje bez souhlasu výrobce a používáním **neoriginálních náhradních dílů**.

1.2 Bezpečnost provozu

Stroj je navržen tak, aby co nejvíce chránil obsluhu. Neodstraňujte žádný pasivní ani aktivní bezpečnostní prvek. Vystavujete se tak riziku zranění.


⁶ Adresu prodejce si doplňte do tabulky na začátku tohoto návodu (pokud není od prodejce již vyplněna).
⁷ Adresa výrobce je uvedena na konci tohoto návodu.










Při práci je zejména nutné řídit se bezpečnostními předpisy, abyste se vyvarovali nebezpečí zranění vlastní osoby, osob v okolí nebo způsobení škody na majetku. Tyto pokyny jsou v návodu k používání označeny tímto výstražným bezpečnostním symbolem:

	Pokud uvidíte v návodu tento symbol, pečlivě si přečtěte následující sdělení!
	Tento mezinárodní bezpečnostní symbol indikuje důležitá sdělení, jež se týkají bezpečnosti. Když uvidíte tento symbol, buďte ostražití. Hrozí nebezpečí úrazu Vaší osoby nebo jiných osob. Pečlivě přečtěte následující sdělení.

Tabulka 1: Symboly

1.2.1 Bezpečnostní předpisy

-  Obsluha stroje musí být starší 18 let. Je povinna seznámit se s návody k používání stroje a mít povědomí o obecných zásadách bezpečnosti práce.
-  Při práci používejte pracovní pomůcky schválené dle **ČSN EN 166** nebo **ČSN EN 1731** (přílehavý oděv, pevnou obuv, pracovní rukavice a ochranné brýle). Dodržujte bezpečný odstup od stroje daný rukojetí.
-  Při práci se strojem se musí všechny ostatní osoby (**zvláště pak děti**) a zvířata zdržovat mimo pracovní prostor stroje. Obsluha může pokračovat v práci až po jejich vykázaní do **bezpečné** vzdálenosti.
-  **Před každým použitím stroje** zkontrolujte, zda některá část (zvláště pak pracovní ústrojí nebo jeho krytování) není poškozena nebo uvolněna. **Zjištěné závady musí být ihned odstraněny.** Při opravách používejte pouze originální náhradní díly.
-  **Zákaz používání stroje v uzavřených prostorách!** Výfukové plyny obsahují jedovaté látky, které mohou zapříčinit ztrátu vědomí a smrt.
-  Dbejte na to, aby při doplňování paliva nedošlo k jeho úniku a k potřísnění částí motoru nebo stroje. V opačném případě osušte potřísněné části, či vyčkejte na odpaření benzínu.
-  Dbejte zvýšené opatrnosti při výměně adaptérů. Po vypnutí motoru zůstane tlumič výfuku motoru horký.
-  Při každém startování motoru si ověřte, že je páka nastavení pojezdové rychlosti v poloze „N“. Aretační pojistka musí být zapadlá ve výřezu bezpečnostního kroužku na tělese ovládací páky.
-  Před zahájením práce se všemi adaptéry si ověřte funkci vypínání spojky pohonu, páčka je umístěna na pravé rukojeti řídicího.
-  **Zákaz práce bez namontovaných bezpečnostních krytů řemenových převodů pohonu adaptérů s aktivním pracovním nástrojem.**
-  Nikdy neměňte nastavení polohy řídicího, když se stroj pohybuje! Hrozí ztráta kontroly nad strojem s možností ohrožení zdraví nebo majetku obsluhy nebo dalších osob!
-  Změnu pojezdové rychlosti nebo řazení zpětného chodu provádějte pouze za klidu stroje a při vypnuté spojce pojezdu!
-  Provozní brzda slouží pouze ke krátkodobému snížení rychlosti pojezdu stroje např. při sjíždění prudších svahů. **POZOR** - po uvolnění ovládací páčky se stroj opět rozjede původně nastavenou rychlostí!
-  Před zahájením couvání, zvláště pak při vedení stroje pěšky jdoucí obsluhou, si ověřte, zda je za Vámi dostatečný manipulační prostor a povrch bez nebezpečných nerovností, majících vliv na stabilitu obsluhy.
-  **Bezpečná** svahová dostupnost stroje je 10°. Maximální náklon motoru při práci je dlouhodobě 20°, krátkodobě⁸ 30°.
-  Nepoužívejte stroj na vlhkém povrchu. Vždy se musíte pohybovat na bezpečném terénu. Pracujte při chůzi, nikdy ne v běhu. Buďte opatrní zejména na svazích při změně směru. Nepracujte na silně se svažujících svazích. Při eventuálním pádu stroj nedržte, ale pusťte jej
-  Při použití na kluzkých površích (např. sněhové pokrývce) používejte vždy kvalitní zimní obuv s protiskluzovým vzorkem. V případě hrozícího pádu se stroje nedržte nebo se ho nesnažte zastavit.
-  Nikdy nenechávejte motor dlouhodobě v chodu v maximálních otáčkách nebo na volnoběh a vypnuté spojce náhonu pracovního nástroje a spojce pohonu pojezdových kol! Mohou se poškodit součásti pohonu stroje (ložiska spojky, klínový řemen, řemenice, kladka spojky, atd.), což může vést k neočekávanému spuštění pohonu adaptérů nebo k rozjezdu stroje.
-  Informace pro provozovatele stroje, která vychází z požadavku směrnice 2002/44/ES - expozice zaměstnanců vibracemi:
 -  s ohledem na hodnotu deklarované hladiny akustického tlaku A na pracovním místě obsluhy je nutné při práci používat osobní ochranné prostředky proti hluku účinné pro výše uvedenou hlukovou hladinu.
 -  s ohledem na deklarované hodnoty vibrací přenášených ruce-paže obsluhy je nutné při práci s tímto typem stroje upravit pracovní postupy volbou vhodných technologických přestávek za účelem snížení expozice vibrací.

-  Zákaz práce se strojem s připojenými pracovními adaptéry na pozemních komunikacích všech tříd s výjimkou jejich kolmého přejetí pouze tam, kde je to dovoleno.
-  Sestavu nosiče ve spojení s jednoosým přívěsem ANV-200 je za snížené viditelnosti zakázáno provozovat na všech veřejných komunikacích. Za nesnížené viditelnosti je zakázán provoz na komunikacích I. a II. třídy s výjimkou jejich kolmého přejetí. Za nesnížené viditelnosti je povolen provoz na silnicích III. třídy, místních komunikacích III. a IV. třídy a na účelových komunikacích.
-  Pokud sjíždíte z kopce, nevyřazujte rychlost a přibrzďte soupravu nožní brzdou na návěsu, aby nedošlo k rozjetí soupravy vysokou rychlostí a tím ke snížení ovladatelnosti.
-  Soupravy jsou schváleny Ministerstvem dopravy ČR, číslo osvědčení o schválení technické způsobilosti 4322-10.
-  Při couvání se sestavou nosiče a jednoosého přívěsu dbejte zvýšené opatrnosti. Při prudkém rozjezdu stroje vzad by při špatném vedení stroje sedící obsluhou mohlo dojít ke zlomení soupravy a ztrátě kontroly nad ovládacími prvky stroje.
-  Než budete provádět jakoukoliv činnost v blízkém okolí stroje, vypněte vždy motor a vyčkejte, až se pracovní nástroj zastaví! Před opuštěním stroje vždy vypněte motor a zajistěte stroj proti náhodnému spuštění (např. odpojením kabelu zapalovací svíčky)!
-  Je zakázáno odstraňovat veškerá ochranná zařízení a kryty ze strojů.
-  Veškeré opravy, seřizování, mazání a čištění stroje provádějte za klidu stroje při odpojeném kabelu zapalovací svíčky.
-  Při práci s mazivy a při mytí stroje dodržujte základní pravidla hygieny, dodržujte předpisy a zákony o ochraně životního prostředí.

1.2.2 Hodnoty hluku a vibrací

Popis	RAPTOR Hydro	+ RBS-700	+ RMS-600
Deklarovaná emisní hladina akustického tlaku A na pracovním místě obsluhy ⁹ L_{pAd}		87,0+4,0 [dB]	87,0 + 4,0 [dB]
Deklarovaná hladina akustického výkonu A ¹⁰ $L_{WA,d}$		103+4 [dB]	100+4 [dB]
Deklarovaná souhrnná hodnota zrychlení vibrací přenášených na ruku-paži obsluhy ¹¹ $a_{hv,d}$		7,2+2,9 [m.s⁻²]	7,6+3,0 [m.s⁻²]

Tabulka 2: Naměřené hodnoty hluku a vibrací

1.2.3 Bezpečnostní piktogramy

Uživatel je povinen udržovat piktogramy na stroji v čitelném stavu a v případě jejich poškození zajistit jejich výměnu. Zobrazení piktogramů a umístění na stroji je na **Obr. 14** na straně **25**.

Umístění:	Číslo:	Popis:
Na ovládací páčce na levé rukojeti	1	Zapínání pojezdu stroje: 0 = stroj stojí; 1 = stroj jede
Na ovládací páčce na pravé rukojeti	2	Zapínání pohonu pracovního nástroje: 0 = pracovní nástroj stojí; 1 = zapnutí pojistky; 2 = pracovní nástroj rotuje
Na přičce řídicí u ovládací páčky na pravé rukojeti	3	Provozní brzda: 0 = stroj jede; 1 = brzda v činnosti
Sdružená samolepka, která je nalepena pod zadním plastovým krytem na rámu stroje.	4	Výstraha - Před použitím stroje prostuduj návod k používání.
	5	Výstraha - Při údržbě stroje odpoj vodič od svíčky zapalování.
	6	Nebezpečí zásahu odletujícími úlomky, odřezky, vymrštěnými předměty, atp. Ostatní osoby a zvířata - dodržet bezpečnou vzdálenost od stroje.
	7	Nebezpečí bočního stlačení nebo naražení - Dodržujte dostatečnou vzdálenost.
	8	Výstraha - Dodržuj při práci maximální dovolenou bezpečnou svahovou dostupnost stroje. ¹²
	9	Používej ochranu očí a sluchu.
Samolepka na krytu vzduchového filtru na levé straně motoru.	10	Ovládání bypassu: páčka vlevo - ruční pojezd, páčka vpravo – pojezd možný pouze motoricky.
	11	Doporučené palivo.
	12	Výstraha – Nebezpečí požáru.

Tabulka 3: Bezpečnostní piktogramy

⁹ Měřeno podle ČSN EN 12733+A1, Příloha B a ČSN EN ISO 11201: duben 2010

¹⁰ Měřeno podle ČSN EN 12733+A1, Příloha B a ČSN EN ISO 3744: 2010

¹¹ Měřeno podle ČSN EN 12733+A1, Příloha C, bod C. 4.1.2

¹² Hodnota svahové dostupnosti je uvedena pro všechny směry. Výsledná hodnota je proti změřené reálné hodnotě vždy nižší koeficientem bezpečnosti.

1.3 Základní informace

1.3.1 Použití stroje

Multifunkční nosič **RAPTOR Hydro** je určen pro pohon a pojezd s různými pracovními adaptéry, připojitelnými v přední nebo zadní části stroje. Adaptéry mohou být poháněny motorem přes vypínatelnou spojku s integrovanou brzdou nebo být tlačeny či taženy.

Název	Typ	Obj.č.	Popis	Aktivní	Pasivní
Mulčovač	RMS-600	4471	Adaptér pro sečení neudržovaných travnatých porostů vč. náletových dřevin do průměru 1,5 cm	X	
Bubnová sekačka	RBS-700	4472	Adaptér pro sečení udržovaných travnatých porostů lučního typu	X	
Obraceč píce	ROP-115	4477	Adaptér pro obrácení a shrnování posečených travnatých lučních porostů	X	
Radlice	RSR-1000	4478	Adaptér pro odhrnování čerstvě napadaného sněhu		X
Sulka	AV-650	4217	Adaptér pro sečící obsluhu, použitelný v sestavě s vpředu připojenými adaptéry		X
Jednoosý přívěs	ANV-200	4475	Adaptér pro přepravu k nosiči připojitelných adaptérů nebo různého materiálu		X
Závaží do kol	-	4473	Závaží pro zvýšení adheze nosiče při pojezdu s jednoosým přívěsem a při práci s adaptéry v těžkých podmínkách.		X
Sněhové řetězy	-	4476	Určeny pro zvýšení adheze na sněhu, vhodné pro adaptéry pro zimní údržbu		X

Tabulka 4: Připojitelné adaptéry³



Použití k jinému než určenému účelu je proto nutné považovat za použití k neurčenému účelu!

1.3.1.1 Technické údaje

Popis	Jednotka	Hodnota	Popis	Jednotka	Hodnota
Délka x šířka x výška	mm	1350x660x1160	Převodovka	typ	TUFF TORQ K46ED
Hmotnost	kg	71	Objem olejové náplně v	l (litr)	2,3
Bezpečná svahová dostupnost	∠	10°	Typ a jakost oleje - normální zatížení - vyšší tepelné zatížení	typ; API; SAE	ropný motorový olej; SL/CF; 10W-30 syntetický motorový olej; SL/CF; 5W-50
Pojezdová rychlost	km.h ⁻¹	0 - 8 vpřed 1,5 vzad	Pneumatiky	-	šípový desén GRASS TRACK 4.00-8 62F 4PR tube type
Spojka	-	Jednolamelová NORAM VARI integrovaná brzda	Huštění MAX MIN	PSI; kPa; atm	25; 172; 1,70 18; 124; 1,22

Tabulka 5: Technické údaje nosič RAPTOR Hydro

1.3.1.2 Informace o motoru



Další, zde neuvedené informace o motoru si můžete vyhledat na internetových stránkách výrobce motoru.

Motor	Jednotka	RAPTOR Hydro
Typ	-	B&S 950E Series™ 126T02-0389-H1 ¹⁴
Maximální (nastavené) otáčky motoru	min ⁻¹	3200 -100
Maximální náklon motoru / krátkodobě ¹⁵	∠	20° / 30°
Objem palivové nádrže	l (litr)	1
Palivo	benzín	okt.č. 91-95 ¹⁶
Olejová náplň motoru	l (litr)	0,6
Typ a jakost oleje	-	dle doporučení výrobce motoru – viz návod k používání motoru
Zapalovací svíčka	-	CHAMPION QC12YC

Tabulka 6: Základní údaje o motoru

¹³ Všechny v tabulce uvedené adaptéry nejsou součástí nosiče RAPTOR Hydro, jsou to samostatné výrobky. O termínu uvedení jednotlivých adaptérů na trh se informujte u svého prodejce nebo sledujte stránky výrobce www.vari.cz nebo náš facebookový profil <https://www.facebook.com/VARIcz/>

¹⁴ Více informací o motoru včetně čísel náhradních dílů naleznete na www.briggsandstratton.com (česká mutace <http://www5.briggsandstratton.com/eu/cz/>) - odkazy revidovány v KT47/2016.

¹⁵ Krátkodobě - do jedné minuty.



¹⁶ Vzhledem ke stále se zvyšujícímu podílu BIOsložek v palivu používejte stabilizátor paliva, doporučený přímo výrobcem motoru pro daný typ motoru.

1.3.2 Popis stroje a jeho částí

Rám nosiče **RAPTOR Hydro** tvoří horní výlisek z ocelového hlubokotažného plechu, který je přišroubován na ocelový svařenec spodního rámu. Adaptéry se připojují pomocí čtyř šroubu do úchytů v přední části spodního rámu. Spodní rám je opatřen mohutným nárazníkem s integrovaným závěsem pro jednoosý přívěs. Do spodního rámu je upevněna hydrostatická převodovka **TUFF TORQ K-46ED** s automatickou uzávěrkou diferenciálu. Pojezdová kola mají pneumatiky s šípovým desénem **VARI GRASS TRACK** a jsou opatřena duší. Ocelové ráfky mají otvory pro připevnění přídavného závaží do kol. Čtyřtaktní zážehový vzduchem chlazený jednoválcový motor s vertikální hřídelí je pevně uložen v horním výlisku rámu. Pohon převodovky je opatřen kevlarovým, teplotně odolným klínovým řemenem **OPTIBELT**, napínací kladka slouží zároveň jako spojka pro sepnutí pojezdu. Spojka pojezdu se ovládá páčkou na levém madlu řídicího. Pohon adaptérů se spíná speciální jednobramelovou spojkou **VARI NORAM**, která má v sobě integrovanou brzdu pohonu. Spojka se ovládá páčkou (s bezpečnostní pojistkou) na pravém madle řídicího. Řídítka jsou trubková, ocelová, stranově i výškově nastavitelná. Do ocelového výlisku nosníku řídicího, který je uložen na šasi stroje v tlumících silentblocích, je vložena plastová palivová nádrž o objemu 4,5 litru. Nalévací hrdlo je opatřeno šroubovací zátkou s odvodušněním. Palivový systém má integrovaný filtr a třicestný ventil, umožňující přepínat mezi nádrží motoru a přídavnou nádrží v nosníku řídicího, anebo uzavřít zcela přívod paliva do motoru.

1.4 Návod k používání

1.4.1 Sestavení stroje a uvedení do provozu

-  Sestavení stroje a instruktaž, jak stroj používat, požadujte od svého prodejce jako součást předprodejněho servisu!
-  Pokud budete vybalovat a sestavovat stroj sami, vzhledem k celkové hmotnosti pracujte vždy za asistence druhé osoby.

1.4.1.1 Vybalení

Existují dvě varianty rozbalení stroje:

1. Uchopte stroj pod motorem za spodní část šasi, vzadu za trubky řídicího stroje, naznačeno na **Obr. 2** na straně **21** symbolem šipky, a vytáhněte jej z krabice směrem nahoru, nebo
2. odřízněte ostrým nožem zadní stěnu krabice a vyjeďte se strojem po vlastní ose z krabice směrem dozadu z krabice.

Aby stroj nepřepadl na stranu motoru, podepřete stroj v místě pod zadním závěsem - naznačeno šipkou na **Obr. 2** na straně **21** - vhodnou pevnou a dostatečně stabilní podpěrrou, vysokou 20 cm. Podpěru použijte vždy, když nebude připojen adaptér.

1.4.1.2 Postup sestavení stroje

Stroj je dodáván kompletně smontovaný a seřízený. Uvolněte utahovací matici a zvedněte řídítko směrem nahoru. Otočte řídítko o 180° po směru hodinových ručiček a kloub řídicího zajistěte ve střední poloze viz kap. **1.4.1.4 Nastavení řídicího** .

1.4.1.3 Provozní náplně

 **Stroj může být dodáván bez provozních náplní motoru** (v závislosti na různých národních předpisech)!

1. Překontrolujte stav oleje v motoru, případně naplňte motor předepsaným druhem a množstvím oleje.
2. Naplňte obě nádrže předepsaným množstvím a typem benzínu¹⁷.
3. Převodovka pojezdu je naplněna olejem z výroby¹⁸. Hladina oleje v nádrži na převodovce je cca 10 mm od dna nádrže. Specifikace oleje viz **Tabulka 5: Technické údaje nosič RAPTOR Hydro**.
4. Překontrolujte tlak v pneumatikách – viz kap. **1.5.2.1 Tlak v pneumatikách**.

1.4.1.4 Nastavení řídicího

Řídítka jsou nastavitelná ve dvou osách. Madla řídicího lze po povolení utahovací matice nastavit do správné výšky pro pohodlné ovládání stroje osobami různé výšky – viz **Obr. 3** na straně **22**. Celá trubková řídítko lze natočit do levé nebo pravé strany – viz **Obr. 4** na straně **22**.

1. Povolte utahovací matici **1** aby se ozubení **2** na patce **3** řídicího **4** částečně uvolnilo. Pootočte řídítko **4** do nové polohy, přesazení ozubení aretace do nové polohy vyžaduje působení větší síly na madlo řídicího. Není to závada, ale přirozený jev konstrukce tohoto uzlu.
2. Tlakem na ohnutou část aretačního čepu **5** vysuňte čep z vedení v kloubu **6** . Tlakem na levé **7** nebo pravé **8** madlo řídicího **4** pootočte řídítko mírně do strany. Pusťte čep **5**, dalším pootočením řídicího **4** čep **5** automaticky zaskočí do příslušného otvoru **9** v kloubu **6** .


1.4.2 Ovládací prvky pojezdu stroje a jejich používání

1.4.2.1 Přepínání mezi ručním a motorickým pojezdem

Převodovka je vybavena páčkou bypassu pro odpojení motorického pohonu převodovky kvůli usnadnění ručního pojezdu se strojem. Umístěna je nad trubkovým nárazníkem se závěsem. Označení na samolepce s bezpečnostními piktogramy je **BYPASS ON-OFF**.

Pohyby (viz **Obr. 5** na straně **22** při pohledu na stroj z místa obsluhy) :

- **poloha vlevo**: převodovka odpojena, se strojem lze ručně popojíždět.

-  Na odpor při ručním tlačení má vliv teplota oleje v převodovce. Pokud je studený, jde se strojem popojíždět hůře než za vyšších teplot okolí nebo když je olej zahřátý na provozní teplotu.

¹⁷ Informace najdete v návodu k používání motoru, který je ke stroji přiložen v sáčku s díly.
¹⁸ Seznamte se prosím s intervaly výměny oleje v kapitole 1.5.3 Mazání stroje.

i I když je převodovka hydrostatická, přesto má ozubené převody pohonu čerpadla a stálého převodu nápravy. Provozní hluky z převodovky během ručního popojíždění jsou běžným zvukovým projevem, nemající vliv na funkci převodovky či její životnost a nemohou být předmětem reklamace.

! POZOR! Při odstavení stroje na svahu polohu pro ruční pojezd nikdy nepoužívejte. Zvláště při maximální provozní teplotě oleje není hnací náprava ničím bržděna a stroj by se mohl dát do samovolného pohybu.

- **poloha vpravo:** převodovka je připojena k motorickému pohonu, se strojem nelze ručně popojíždět. Tuto polohu používejte také vždy při:

- ◆ odstavení stroje na svahu
- ◆ zajištění stroje při přepravě automobilem
- ◆ parkování stroje

1.4.2.2 Volba pojezdové rychlosti

! Změnu pojezdové rychlosti nebo řazení zpětného chodu provádějte pouze za klidu stroje a při vypnuté spojce pojezdu!

Pro volbu směru a hodnoty rychlosti slouží volič rychlosti - otočná páka **3** u levého madla řídicíků **Obr. 7** na straně **23**. Polohy jsou označeny takto (viz **Obr. 6** na straně **22** při pohledu na stroj z místa obsluhy):

„N“ - **neutrál: stroj stojí.** Poloha je aretována pomocí bezpečnostní pojistky - posuvné části ovládací páky voliče rychlosti, aby se zabránilo nechtěnému přesunutí páky a neočekávanému spuštění pojezdu.

„F“ - **dopředu.** Poloha pro pohyb vpřed. Čím víc je páka voliče rychlosti naklopena směrem k motoru, tím rychleji stroj jede.

Před přesunem páky směrem dopředu je nutné vysunout pojistku páky směrem nahoru. Dlaň levé ruky položte na hlavici páky a dvěma prsty zatáhněte za výstupky na páce. Pak tlakem dlaně přesuňte páku voliče rychlosti dopředu. Uchopení páky pro další pohyb závisí na zvyklosti každého uživatele.

Nastavenou přibližnou hodnotu rychlosti indikují rysky na stupnici. Slouží pro odhad volby přibližně stejné rychlosti po zastavení nebo couvání se strojem.

i Doporučené rychlosti vzhledem k dosažení nejlepších pracovních výsledků jsou uvedeny vždy u každého adaptéru.

Při přesunu páky směrem od „F“ - **dopředu** do „N“ - **neutrál** není potřeba vysouvat pojistku nahoru, do aretačního výřezu zapadne sama.

„R“ - **dozadu.**

! Před zahájením couvání, zvláště pak při vedení stroje pěšky jdoucí obsluhou, si ověřte, zda je za Vámi dostatečný manipulační prostor a povrch bez nebezpečných nerovností, majících vliv na Vaši stabilitu.

Před přesunem páky voliče rychlosti směrem dozadu je nutné vysunout pojistku páky směrem nahoru. Dlaň levé ruky položte na hlavici páky a dvěma prsty zatáhněte za výstupky na páce. Pak tlakem dlaně přesuňte páku dozadu.

U rychlosti vzad ve většině případů vystačíte s maximální rychlostí, které je daná koncovou polohou páky. Hodnota rychlosti je zvolena s ohledem na bezpečnou chůzi pozadu.

1.4.2.3 Rozjezd stroje

Pro zapnutí pojezdu slouží páčka spojky pojezdu na levé rukojeti (**1** na **Obr. 7** na straně **23**).

- ▶ Páčku zmáčkněte plynule až k rukojeti a stroj se ihned rozjede vpřed nebo vzad podle toho, jak je nastavena páka voliče pojezdové rychlosti.
- ▶ Současně se zmáčknutím páčky a s rozjezdem stroje přizpůsobte rychlost chůze rychlosti stroje!

! Před zahájením couvání, zvláště pak při vedení stroje pěšky jdoucí obsluhou, si ověřte, zda je za Vámi dostatečný manipulační prostor a povrch bez nebezpečných nerovností, majících vliv na Vaši stabilitu.

1.4.2.4 Zastavení stroje

Pokud chcete zastavit pojezd stroje, pusťte páčku na levé rukojeti, stroj se zastaví. Díky odporu oleje v hydrostatické převodovce je samovolný pohyb stroje blokován. Výjimkou je souprava nosiče se sulkou nebo s jednoosým přívěsem. Vzhledem k vyšší celkové hmotnosti sulky a přívěsu může na svažitých plochách dojít k neočekávanému jízdovému pohybu. Proto při zastavení stroje vždy zajistěte soupravu proti pohybu sešlápnutím provozní brzdy.

1.4.2.5 Provozní brzda

Provozní brzda slouží ke krátkodobému snížení rychlosti pojezdu stroje na svažitých terénech. Ovládá se páčkou na spodní straně pravého madla řídicíků (**4** na **Obr. 7** na straně **23**).

! Brzdu vždy využívejte při ručním pojezdu se strojem při pohybu směrem dolů po svahu. Vzhledem k hmotnosti má stroj v sestavě s adaptéry velkou kinetickou energii.

i Vzhledem k tomu, že se při zmáčknutí páčky brzdy automaticky **neodpojuje** pohon převodovky, po uvolnění páčky brzdy pokračuje stroj dál v jízdě původní rychlostí.

i Brzdu můžete využít při přepravě v automobilu jako přídatný¹⁹ prostředek pro zabránění pohybu stroje v nákladovém prostoru. Zmáčknutou páčku brzdy zajistěte vhodným fixačním prostředkem (popruh, provaz, textilní lano...).

1.4.3 Ovládací prvky spouštění pohonu adaptérů a jejich používání

Pro zapnutí spojky pohonu adaptérů slouží páčka spojky na pravé rukojeti (**2** na **Obr. 7** na straně **23**). Páčka je vybavena bezpečnostní pojistkou proti nechtěnému a neočekávanému spuštění pohonu (**6** na **Obr. 7** na straně **23**).

1.4.3.1 Sepnutí spojky pohonu adaptéru

i Nový stroj, nebo spojka po výměně spojkové lamely, potřebuje určitý čas pro záběh spojkového obložení. Po tuto dobu může být rozběh spojky provázen zápachem (případně krátkodobě i kouřem), typickým pro teplotně namáhané spojkové nebo brzdové obložení. Vzhledem k použitému typu obložení není tento jev důvodem k reklamaci.

◆ Položte konec dlaně pravé ruky na hranu ovládací páčky **2**, prsty leží na funkční ploše páčky a směřují doprava.

◆ Palcem zmáčknete tlačítko bezpečnostní pojistky **6**.

◆ Tlakem dlaně začnete sklápět páčku **2** směrem k madlu.

◆ Pohybem páčky směrem až k madlu zapnete spojku. Rychlost sepnutí spojky je u každého adaptéru jiná, proto se řiďte pokyny pro správné zapnutí, které jsou vždy popsány u každého adaptéru.

! **Páčka musí být vždy zcela přitlačena až k madlu, jinak dochází k prokluzu spojky.**

i Déle trvající nebo častý prokluz spojkového obložení vždy způsobuje zahřívání spojkového obložení s negativním vlivem na životnost lamely a axiálního ložiska spojky a může být provázen zápachem typickým pro teplotně namáhané spojkové nebo brzdové obložení.

! **Je zakázáno odstraňovat nahromaděný zpracovávaný materiál, který brání rychlému a plynulému sepnutí spojky, pomocí rozeběhu pracovního nástroje s řízeným prokluzem spojky. Nejprve uvolněte prostor pracovního nástroje a až pak pokračujte v práci.**

! **Vždy, když začne spojka prokluzovat, uvolněte co nejrychleji páčku ovládací spojky. Předějete tak zvýšenému tepelnému zatížení spojky.**

1.4.3.2 Vypnutí spojky pohonu adaptérů

Dejte ruku z ovládací páčky **2**, páčka se vrátí samovolně do výchozí polohy, kde ji bezpečnostní pojistka proti nechtěnému a neočekávanému spuštění pohonu **6** zaaretuje. Ve spojení integrovaná brzda zabrzdí pohon adaptéru. Doba zabrzdění závisí na typu adaptéru a opotřebení brzdy.

! **Nedržte ani nebrzděte páčku při jejím pohybu zpět do výchozí polohy. Páčku pusťte vždy rychle, aby nedocházelo k prokluzu spojkové lamely a brzdy.**

i Prokluz vždy způsobuje zahřívání spojkového obložení s negativním vlivem na životnost lamely a axiálního ložiska spojky. Zároveň dochází k nadměrné tepelné zátěži brzdy a jejímu rychlejšímu opotřebení.

1.4.4 Ovládací prvky motoru a jejich používání

1.4.4.1 Páčka ovládací otáček motoru

Páčka je umístěna v příčce řídicí na pravé straně řídicí (5 na **Obr. 7** na straně **23**). Polohy **1**=STOP, **2**=MIN a **3**=MAX páčky akcelérátoru jsou zobrazeny na **Obr. 8**. Všechny popisované hlavní polohy jsou aretovány pomocí jednoduchého systému prolis-výstupek v tělese páčky.

<p>1 STOP: motor neběží.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ používá se pro zhasnutí nastartovaného motoru ▶ odstavení stroje ▶ doplňování paliva ▶ přeprava stroje 	<p>2 MIN: poloha „želva“ motor běží ve volnoběžných otáčkách.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ krátkodobá přestávka v práci 	<p>3 MAX: poloha „zajíc“ motor běží v maximálních otáčkách.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ pracovní poloha ▶ studený start motoru
---	---	--

Tabulka 7: Polohy páčky plynu

¹⁹ Zablokování provozní brzdy **nenahrazuje** nikdy jiné fixační prostředky (např. vázací popruhy, lana, provazy atp.).

1.4.4.2 Palivový systém

1.4.4.2.1 Přidavná palivová nádrž

Stroj je vybaven přidavnou palivovou nádrží (2 na Obr. 9 na straně 23), umístěnou v nosníku řídítek. Její objem je 4,5 litru. Víčko palivové nádrže (4 na Obr. 9 na straně 23) je šroubovací s pravým závitem a s odvodušněním.

Maximální výška hladiny paliva je po přední okraj spodní části hrdla nádrže – označeno šipkou na Obr. 9 na straně 23.

- !** Při plnění nádrží palivem nekuřte, nepoužívejte otevřený oheň, nedoplňujte palivo v uzavřených nevětraných prostorech – nebezpečí výbuchu benzinových par.
- !** Nádrž nepřepĺňujte, při naklonění stroje dozadu může dojít k únikům paliva přes odvodušnění palivové zátky.
- !** Dbejte na to, aby při doplňování paliva nedošlo k jeho úniku a k potřísnění částí motoru nebo stroje. V opačném případě osušte potřísněné části, či vyčkejte na odpaření benzínu.

Víčko hrdla nádrže zašroubujte až na doraz a pootočte vždy o 2-3 cvaknutí pojistky uzávěru.

- !** Při ztrátě nebo poškození víčka palivové nádrže používejte pouze originální náhradní víčko VARI, obj.č. 3002300003. Toto víčko má přidavné odvodušnění a nelze tudíž použít víčko zn. VW/ŠKODA.

1.4.4.2.2 Palivový ventil

Obr. 9 na straně 23. Propojení přidavné palivové nádrže 2 s nádrží motoru 3 a karburátorem je umožněno pomocí třicestného ventilu 1, který je umístěn na levé straně motoru pod vzduchovým filtrem. Ventil má tři polohy, indikované šipkou na otočném ovládacím knoflíku (polohy při čelním pohledu na ventil, viz Obr. 9 na straně 23):

- ♦ šipka směřuje doprava, označeno OFF - palivový systém zcela uzavřen
- ♦ šipka směřuje nahoru, silueta motoru – motor běží na palivo z nádrže motoru
- ♦ šipka směřuje dolů, silueta přidavné nádrže – motor běží na palivo z přidavné nádrže
 - i Vzhledem k vysokému podílu BIO-složek v palivech důrazně doporučujeme používat palivo střídavě z obou nádrží. Předejdete tak možnému znehodnocení paliva v nádrži, která nebyla delší dobu používána.
 - i Při opuštění stroje, při přepravě nebo při parkování či skladování stroje vždy otočte knoflík palivového ventilu do polohy **OFF**.

1.4.4.3 Startování motoru

- i Přečtěte si nejprve důkladně návod²⁰ k používání motoru! Předejdete tak případnému poškození motoru.

1. Studený motor: přesuňte páčku do polohy 3=MAX. Teplý motor: přesuňte páčku do polohy 2=MIN.

- !** Při startování motoru musí být obě ovládací páčky (1 a 4 na Obr. 7 na straně 23) v poloze vypnuto (nesmí být přimáčknuté k rukojetím) a ovládací páka voliče rychlostí musí být v poloze "N" - neutráli!
- 2. Tahem za šňůru ručního startéru nastartujte motor²¹.
- 3. Nový nebo studený motor nechte běžet tak dlouho, až automatický sytič přepne a otáčky motoru jsou stabilní bez kolísání.

- !** Při startování se nevzdalujte od stroje!

1.4.5 Připojení adaptérů

1.4.5.1 Připojení vpředu

Pro připojení adaptérů – aktivních i pasivních – nesených vpředu, slouží čtyři úchyty s vnitřními závity M10, které jsou umístěny v bočnicích v spodního rámu stroje - 22 a 23 na Obr. 2 na straně 21.

Zadní úchyty 23 slouží k navedení adaptérů do správné polohy adaptéru vůči hnací řemenici pohonu adaptérů. Šrouby s límcem jsou sériově součástí nosiče RAPTOR Hydro a zůstávají při odpojování adaptéru namontovány v rámu nosiče.


Přední úchyty 22 slouží k pevnému spojení adaptéru se nosičem. Dva šrouby s límcem jsou součástí dodávky nosiče RAPTOR Hydro²². Při odpojování adaptérů se zcela vyšroubují a vyjmou.

- !** Používejte pouze originální šrouby dodané s nosičem a s adaptéry. Mají speciální naváděcí část, která usnadňuje nasazení šroubu a chrání tak závity v rámu nosiče.
- i Pro utahování šroubů uchycení adaptérů používejte vyhnutou ráčnu se čtyřhranem 3/8" a 12 hrannou nástrčnou hlavici 15 mm - Obr. 14 na straně 25. Ráčnu vyberte s ohledem na co nejnižší hlavu.

20 Původní návod k používání motoru i český překlad je ke stroji přiložen v sáčku s díly.

21 Pokyny na startování motoru jsou podrobně popsány v návodu k používání motoru.

22 Další dva náhradní šrouby jsou součástí dodávky každého adaptéru.

-  Doporučujeme namazat závity v rámu nosiče mazivem bránícím zadrání závitů a chránícím proti korozi (maziva s příměsí grafitu a mědi na pohyblivé součásti kotoučových brzd – např. LOCTITE 8007)

Vzhledem k odlišnostem konstrukce adaptérů je postup připojení popsán v návodu k používání každého typu adaptéru.


1.4.5.2 Připojení vzadu

Pro připojení adaptérů vzadu slouží závěs přivařený k trubkovému nárazníku - **2** na **Obr. 2** na straně **21**. Adaptéry se připojují pomocí kolíku s pojistnou závlačkou. **Kolík Z-02** není součástí dodávky nosiče **RAPTOR Hydro**, je nutné dokoupit jej jako příslušenství, **objednáací číslo: 121001**.

Obr. 10 na straně **24**.

Jednoosý přívěs ANV-200: oko oj se vložte mezi patky závěsu na trubce nárazníku nosiče; kolík zasuňte do závěsu shora²³.

Sulka AV-650: dvojité oko závěsu sulky zasuňte do spodní patky závěsu na trubce nárazníku nosiče; kolík zasuňte do závěsu shora, musí procházet vždy oběma patkami závěsu sulky!

-  Pro připojení sulky nikdy nepoužívejte krátký kolík, který je součástí balení sulky. Tento kolík nezajistí správné propojení závěsů a poškodí se oba závěsy!

 **Kolík musí být proti vypadnutí vždy zajištěn pojistnou závlačkou!**

1.4.6 Doporučení pro zimní provoz stroje

1.4.6.1 Provoz motoru

Vzduchový filtr: doporučujeme vyjmoutí vložky vzduchového filtru. Zabrání se tím zamrznutí vzduchového filtru. **POZOR:** toto platí pouze pro provoz motoru v bezprašném prostředí!

Motorový olej: vyměňte olejovou náplň za plně syntetický motorový olej **SAE 5W-30**, specifikace **ACEA 3, VW 504.00/507.00**.

1.4.6.2 Provoz stroje

Před zimní sezonou promažte důkladně bowdeny olejem odpuzujícím vodu a vlhkost. Zabráníte tím ztíženému chodu a případně zamrznutí lanka v bowdenu.



Po skončení práce stroj důkladně očistěte od nalepeného sněhu. Zvláště je nutné toto provést ještě před tím, než stroj uložíte do temperovaného prostoru a budete používat stroj například druhý den. Vlhkost uvnitř stroje (vzniklá z rozpuštěného sněhu) by mohla při opětovném provozu v mrazu zmrznout a ztížit jeho používání.

1.4.6.3 Skladování

Neskladujte stroj v prostředí, kde teplota klesá pod 0° C (vhodný je sklep, temperovaná garáž atd.)

Před startováním motoru stroje, který byl uskladněn při teplotě pod -5° C, nechte nejprve stroj ohřát v temperovaných prostorách.

Při provozu v podmínkách pod -5° C doporučujeme:


-  **před zahájením vlastní práce se strojem nechat motor běžet tak dlouho, až se dostatečně zahřeje.**
-  **sací otvory pro chladicí vzduch na ručním startéru zalepit pomocí samolepící pásky. Motor se pak rychleji ohřeje a během práce bude teplotně stabilnější.**

1.5 Údržba, ošetřování, skladování

 **Vzhledem k hmotnosti stroje provádějte údržbu a jeho seřizování za asistence druhé osoby.**

K zajištění dlouhodobé spokojenosti s naším výrobkem je nutné věnovat mu náležitou péči při údržbě a ošetřování. Pravidelnou údržbou tohoto stroje snížíte jeho opotřebení a zajistíte správnou funkci všech jeho částí.

Dodržujte všechny pokyny, které se týkají intervalů údržby a seřizování stroje. Doporučujeme Vám vést si záznam o počtu pracovních hodin stroje a o podmínkách, při kterých pracoval (pro potřebu servisů). Posezónní údržbu doporučujeme svěřit některému z našich autorizovaných servisů, stejně tak i běžnou údržbu, pokud si nejste jisti svými technickými schopnostmi.

-  Dobrým pomocníkem pro sledování najetých motohodin je **VARI PowerMeter**. Toto příslušenství lze zakoupit u každého prodejce VARI.

 **Před každým použitím stroje zkontrolujte dotažení šroubů upevňujících adaptér, jeho pracovní nástroj a také všechny šroubové spoje ochranných prvků, krytů a motoru.**

 **Ztracené šroubové spoje doplňte originálními díly, které byly pro dané místo navrženy. Použitím neoriginálních nekvalitních dílů se vystavujete nebezpečí zranění, případně poškození stroje!**

²³ Přesný postup připojení je v návodu k používání přívěsu ANV-200.

1.5.1 Doporučené nářadí a příslušenství

Pro montáž a údržbu stroje doporučujeme níže uvedené příslušenství a nářadí²⁴ - **Obr. 15** na straně **25**.

NÁŘADÍ	PŘÍSLUŠENSTVÍ
Stranový klíč 10 mm - 1x	Kanystř na palivo, objem 5 litrů, HONDA (obj.č. 4359)
Stranový klíč 13 mm - 1x	Stabilizátor paliva HONDA (obj.č. 08CXZ-FSC-250)
Stranový klíč 15 mm, úzký - 1x	Stabilizátor paliva Briggs & Stratton Fuel Fit™ (obj.č. 992381)
Nastrčná hlavice 12-hranná 15 mm, 16 mm - 1x	Počítadlo motohodin VARI POWERMETER (obj.č. 4227)
Ráčna zahnutá 3/8"	Kolík Z-02 (obj.č. 121001)
Klíč na zapalovací svíčky 16 mm (3/8") - 1x	

Tabulka 8: Doporučené nářadí a příslušenství

1.5.2 Pojezdová kola

1.5.2.1 Tlak v pneumatikách

Pro správnou funkci a pro zajištění dlouhé životnosti pojezdových kol, zvláště pláště, je nutné kontrolovat tlak v pneumatikách. Kontrolu provádějte před započetím práce se strojem. Před delším odstavením stroje dohustěte pneumatiku na **MAX** (viz níže). Udržujte stejný tlak v levém i pravém kole – stroj pak drží přímou stopu.

⚠ Nepřekračujte maximální tlak v pneumatikách – hrozí exploze pneumatiky!

⚠ Pokud je tlak v pneumatice nízký, hrozí ustříhnutí ventilku duše.

i **MAX**imální (doporučený) tlak v pneumatikách: **25 PSI (172 kPa** nebo **1,724 bar** nebo **1,7 atm** nebo **0,172 Mpa)**

i **MIN**imální²⁵ dovolený tlak v pneumatikách: **18 PSI (124 kPa** nebo **1,24 bar** nebo **1,22 atm** nebo **0,124 Mpa)**

V případě trvalého úniku tlaku v pneumatikách zkontrolujte, zda nevznikl defekt na duši – případně opravte.

i Pokud nejste dostatečně manuálně zručný, svěřte tuto činnost odbornému servisu.

1.5.3 Mazání stroje

⚠ Při práci s mazivy dodržujte základní pravidla hygieny a dodržujte předpisy a zákony o ochraně životního prostředí.

1.5.3.1 Výměna oleje v motoru

Řiďte se pokyny uvedenými v návodu k používání motoru. Interval výměny zkrátte na polovinu, pokud budete se strojem pracovat v prašném prostředí.

Olej odsajte buď profesionální odsávačkou olejů nebo pomocí injekční stříkačky typu **JANETTE** (objem 150 ml) - **Obr. 15** na straně **25** - s nasazenou plastovou hadičkou.

i Pokud nejste dostatečně manuálně zručný, svěřte tuto činnost odbornému servisu.

1.5.3.2 Výměna oleje v převodovce

Protože výměna oleje v převodovce vyžaduje demontáž některých dílů stroje a speciální nářadí a přípravky, nelze ji provádět svépomocí. Je vždy nutné tuto činnost svěřit autorizovanému servisu.

1.5.3.3 Mazací místa

Z běžně prodávaných olejů je k mazání vhodný jakýkoliv motorový nebo převodový olej nebo olej ve spreji. Doporučujeme použití tzv. „bílé vazelíny ve spreji“, dobře zatéká do mezer a neztrácí dlouhodobě mazací schopnosti. Kluzná uložení je nutné mazat mazivem s příměsí MoS₂ a grafitu. K jeho aplikaci je však nutné většinou příslušné kluzné uložení demontovat, tuto činnost přenechejte autorizovanému servisu.

²⁴ Není součástí dodávky stroje, nutno zakoupit samostatně.

²⁵ Pokud bude v pneumatikách tlak nižší než minimální, dochází k poškozování konstrukce pláště a výrazně se tím snižuje jeho životnost.

Mazací místo - popis	Interval v sezóně	Po sezóně	Mazivo	Obrázek	Poznámka
Bowdeny	min. 2x (5 kapek)	ano	olej	Obr. 11 Obr. 13 Obr. 14	Vstupy lanek do všech bowdenů v seřizovacích šroubech.
Kladka spojky pojezdu	každých 200 hod.	ano	MOLYKA G	-	Pouzdro ramene kladky - servis.
Úchyty upevnění adaptérů	Každých 100 hod.	ano	LOCTITE 8007	Obr. 2	Vnitřní závity M10 - 4x
Řídítka - upevnění madel	dle potřeby	ano	MOLYKA G	Obr. 3	Závit šroubu utahovací matice.
Řídítka – kloub	dle potřeby	ano	bílá vazelína	Obr. 3 Obr. 4	Čep aretace, čep kloubu, plocha točny kloubu.

Tabulka 9: Intervaly mazání

1.5.4 Seřízení napínací kladky spojky pojezdu

i Pokud nejste dostatečně manuálně zručný, svěřte tuto činnost odbornému servisu.

Pokud v zátěži začne vynechávat pojezd stroje, je možné, že prokluzuje řemen pohonu převodovky. Zkontrolujte nejprve pohledem, zda není klínový řemen mastný nebo zda nemá viditelné trhliny či oddělené části pryže.

Seřízení se provádí vyšroubováním seřizovacího šroubu **1** bowdenu kladky spojky pojezdu na zadní stěně horního šasi – viz **Obr. 11** na straně **24**. Použijte ploché klíče 10 mm a 13 mm.

1. Zajištěte stroj proti pohybu např. dvěma dřevěnými trámky vloženými před a za kola. Přepněte páčku bypassu do polohy ručního pojezdu.
2. Nastartujte motor a nastavte volnoběžné otáčky.
3. Klíčem 10 mm povolte matici M6 **2**.
4. Klíčem 13 mm podržte vložku **3** v rámu **7**. Klíčem 10 mm otáčejte seřizovacím šroubem **1** tak dlouho, až se začne klínový řemen trhaně pohybovat.
5. Zašroubujte seřizovací šroub **1** o jednu otáčku. Zkontrolujte zda vzdálenost mezi červenou páčkou a černým tělesem páčky je **13 mm** - viz **Obr. 13** na straně **24**.
6. Utáhněte matici M6 **2**.
7. 5x zmáčkněte páčku spojky pojezdu.
8. Zkontrolujte, zda při vypnuté páčce spojky pojezdu řemen stojí. Pokud se pohybuje, zašroubujte seřizovací šroub o jednu otáčku a opět vyzkoušejte.

Pokud po seřízení kladky problém přetrvává, závada je v jiné části systému pohonu a je nezbytně nutná kontrola v autorizovaném servisu.

i V okamžiku, kdy již nelze vyšroubovat seřizovací šroub bowdenu kladky spojky pojezdu, nebo jsou slyšet zvukové projevy drhnutí kladky, je nutné řemen vyměnit.

1.5.5 Výměna klínového řemene

Výměnu klínového řemene²⁶ je nutné provést vždy, když se na povrchu řemene objeví praskliny nebo trhliny a také v případech, kdy je řemen natolik provozem opotřebovaný, že již ho nelze pomocí napínací kladky dopnout.

i Výměnu klínového řemene svěřte vždy autorizovanému servisu.

1.5.6 Seřízení páky ovládání převodovky

Důležité je správné nastavení neutrální polohy páky ovládání rychlosti na převodovce ve vztahu s aretovanou polohou páky voliče rychlosti na řídítkách. Správné seřízení je nastaveno při montáži stroje. Pokud zjistíte, že při poloze páky voliče rychlosti „N” - **neutrál** a zmáčknutí páčky spojky pojezdu dojde k pohybu stroje dopředu nebo dozadu, je nutné:

- ▶ zkontrolovat, zda není rám stroje poškozen
- ▶ zda není uvolněna nebo posunuta převodovka v uchycení v rámu

Seřizování bowdenu se provádí na patce jeho uchycení vzadu na levé bočnici.

i Pokud nejste dostatečně manuálně zručný, svěřte tuto činnost odbornému servisu.

1.5.6.1 Postup seřízení bowdenu ovládání převodovky

1. Zjistěte, kterým směrem se stroj na neutrál pohybuje.
2. Pomocí dvou klíčů 13 mm lehce uvolněte vnitřní i vnější matici na třmenu bowdenu.
3. Pokud stroj jel směrem dopředu, je nutné otočit vnitřní maticí proti směru hodinových ručiček (tzn. matice se vyšroubovává). Vnější matici pak pevně dotáhněte.
4. Pokud stroj jel směrem dozadu, je nutné otočit vnější maticí po směru hodinových ručiček (tzn. matice se zašroubovává). Vnitřní matici pak pevně dotáhněte.

i Rozdíl v poloze páky od neutrální polohy nebude nikdy velký, maticemi otáčejte vždy maximálně jen o ¼ otáčky.

²⁶ Používejte výhradně originálních náhradních dílů. Při použití řemenů jiných výrobců nelze zaručit správnou funkci převodů.

1.5.7 Seřízení spojky pohonu adaptérů

i Doporučujeme svěřit tuto činnost autorizovanému servisu.

Kontrolu a případně seřízení okamžiku sepnutí spojky pohonu adaptérů provedte **po prvních 5 hodinách provozu**, dále pak po **každých 50 hodinách**. Tento servisní úkon je také nezbytně nutný ihned, když nastanou příznaky uvedené v tabulce.

Popis příznaků chování spojky	Možný vliv	Vliv na ovládací prvky	Řešení
Rozběh adaptéru trvá nezvykle dlouho nebo pracovní nástroj adaptéru zpomaluje při menším množství zpracovávaného materiálu než obvykle. Je cítit zápach přehřátého spojkového obložení.	Nutné je nejprve vyloučit vliv „zahlceného“ pracovního prostoru, poškození uložení hřídelí pracovního nástroje a dalších komponent pohonu adaptéru, prokluzující řemen pohonu adaptérů nebo ztrátu výkonu motoru.	Ovládací páčka klade při pohybu snížený odpor, zejména v druhé polovině kroku. Volné lanko bowdenu spojky pohonu adaptérů.	Vysřoubováním seřizovacího šroubu na bowdenu spojky pohonu adaptérů seřídí vůli spojkového obložení.
Brzda nebrzdí, ale spínání pohonu adaptérů funguje, motor jde lehce nastartovat.	-	-	Opotřeбенá brzdная část spojky, nutná výměna skříně spojky nebo unášecího kotouče spojky.
Brzda brzdí, pracovní nástroj se stále trhavě pohybuje, je cítit zápach přehřátého spojkového obložení a po vypnutí motoru nejde znovu nastartovat.	Prasklá vratná pružina páky ovládání spojky, pružina lamely, opotřeбенá brzdová část spojky nebo jiné poškození spojky.	Volné lanko bowdenu spojky pohonu adaptérů. Startování motoru klade výrazně zvýšený odpor a ozývají se kovově šustivé zvuky, motor nejde znovu nastartovat.	Ihned přerušete práci. Seřídí krok spojkové páčky. Nutná kontrola stroje v autorizovaném servisu.

Tabulka 10: Seřízení spojky

1.5.7.1 Postup seřízení spojky pohonu adaptérů

Seřízení se provádí vysřoubováním seřizovacího šroubu **4** bowdenu spojky pohonu adaptérů na zadní stěně horního šasi - viz **Obr. 11** na straně **24**. Použijte ploché klíče 10 mm a 13 mm.

i Doporučujeme provádět seřízení spojky s připojeným adaptérem s aktivním pracovním nástrojem kvůli zkoušení spínání a brzdění spojky.

- Zajistěte stroj proti pohybu např. dvěma dřevěnými trámky vloženými před a za kola. Přepněte páčku bypassu do polohy ručního pojezdu.
- Zajistěte bezpečností pojistku proti nechtěnému a neočekávanému spuštění pohonu na páčce spínání spojky pohonu adaptérů ve zmáčknuté poloze. Použijte plastovou stahovací pásku na elektrické kabely nebo vhodnou vysoce lepivou pásku.
- Zkontrolujte, zda je lanko a bowden spojky pohonu adaptérů bez vůle. Pokud tomu tak není, nejprve seřídíte nulovou vůli lanka a bowdenu.
- Klíčem 10 mm povolte matici M6 **5**.
- Klíčem 13 mm podržte vložku **6** v rámu **7**. Klíčem 10 mm otáčejte seřizovacím šroubem **4** tak dlouho, až nebude mít bowden v seřizovacím šroubu žádnou vůli.
- Utáhněte matici M6 **5**.
- Pohybujte páčkou spínání spojky pohonu adaptérů směrem k rukojeti do okamžiku, až ucítíte výrazný nárůst odporu v lanku. To je okamžik, kdy spojkové obložení dosedlo na unášecí kotouč spojky. Zkontrolujte, zda vzdálenost mezi červenou páčkou a černým tělesem páčky je **8 mm** - viz **Obr. 12** na straně **24**. Pokud je vzdálenost větší nebo menší, je nutné ji seřídít.
- Klíčem 10 mm povolte matici M6 **5**.
- Klíčem 13 mm podržte vložku **6** v rámu **7**. Klíčem 10 mm otáčejte seřizovacím šroubem **4** tak dlouho, až dosáhnete požadované vzdálenosti. Použijte vhodnou měрку nebo dílenské posuvné měřidlo.
- Utáhněte matici M6 **5**.
- Na páčce plynu nastavte polohu STOP (poloha **1** na **Obr. 8** na straně **23**). Vyzkoušejte, zda lze s obvyklou silou na rukojeti startéru otočit startováním motoru a ze stroje se při tom neozývají kovově šustivé zvuky.
- Pokud tomu tak je, je nutné zašroubovat seřizovací šroub **5** zpět o jednu otočku a znovu vyzkoušet protočení startéru.
- Pokud je vše v pořádku, nastartujte motor a nastavte maximální otáčky motoru.
- 5x** zmáčkněte páčku spojky pohonu adaptérů. Sledujte při tom rychlost spínání spojky a také spolehlivé zabrzdění pohonu adaptéru.
- Vypněte motor a ještě jednou zkontrolujte předepsanou vzdálenost na páčce spojky pohonu adaptérů (viz bod **7**. této kapitoly). Vyzkoušejte, zda lze snadno protočit startér motoru.

1.5.8 Dotažení šroubových spojů

Pravidelně kontrolujte dotažení matic kloubu řídké - viz **Obr. 3** na straně **22**. Kloub by neměl mít vertikální (svislou) vůli. Nastavování řídké do strany musí jít poměrně ztuha. Pro dotažení použijte:

- ◆ na spodní matici stranový klíč 15 mm, klíč musí být co nejtenčí
- ◆ na horní matici stranový klíč nebo nástrčnou hlavici 16 mm

1.5.9 Servisní intervaly

Činnost	Před použitím	V sezóně	Před uskladněním
Kontrola stavu oleje v motoru	ano vždy	-	ano
Výměna oleje v motoru	-	dle návodu pro motor	-
Kontrola stavu oleje v převodovce	ano vždy	-	-
Výměna oleje v převodovce	-	po prvních 30 hodinách, poté každých 100 hodin	-
Vyčištění vzduchového filtru motoru	kontrola	každých 10 hod ²⁷	ano
Mytí	-	dle potřeby	ano
Kontrola dotažení šroubových spojů	ano vždy	každých 5 hodin	ano
Mazání	kontrola stavu	Tabulka 9	ano
Kontrola klínového řemene	-	každých 20 hodin	ano

Tabulka 11: Servisní intervaly

1.5.9.1 Problémy a jejich řešení

Problém	Příčina	Řešení
Motor nespouští	v nádržích není benzín	benzín doplňte
	přívod benzínu je uzavřen	otevřete přívod benzínu
	odvzdušnění víčka nádrže je neprůchodné	povolte víčko a zkuste nastartovat; pokud motor naskočí, utáhněte víčko a počkejte, zda motor zhasne; zkuste fouknout do víčka tlakový vzduch skrz otvory
	spojková lamela unáší unášecí kotouč	navštivte servis
	nefunkční automatický sytič	navštivte servis
	vadná zapalovací svíčka	vyměňte
	jiná závada motoru	navštivte servis
Motor nejde zastavit	nefunkční zkratování motoru	vypněte přívod paliva, navštivte servis
Motor nemá výkon	ucpaný vzduchový filtr	vyčistěte jej, případně vyměňte za nový
	jiná závada motoru	ihned vypněte motor, navštivte servis
Pracovní nástroj se netočí	není nastartovaný motor	motor nastartujte
	není zmáčknuta páčka spojky pohonu adaptérů	zmáčkněte páčku
	není zapojena kladka řemene pohonu adaptéru	zapojte kladku dle pokynů v návodu adaptéru
	není napnutý řemen pohonu adaptéru	seřídte napínací kladku
	přetržený řemen pohonu adaptéru	řemen vyměňte za nový
	spadlý řemen pohonu adaptéru	řemen nasadte
	prasklé lanko spojky pohonu adaptérů	navštivte servis
	jiná závada	navštivte servis
Pracovní nástroj ztrácí otáčky	prokluzuje spojka	seřídte spojku resp. navštivte servis
Stroj nejede	není nastartovaný motor	motor nastartujte
	není zmáčknuta páčka spojky pojezdu	zmáčkněte páčku
	páčka bypassu je v poloze pro ruční pojezd	přesuňte páčku do polohy pro motorický pojezd
	nedostatečně napnutý řemen	seřídte napínací kladku
	přetržený řemen	řemen vyměňte za nový
	spadlý řemen	řemen nasadte
	prasklé lanko spojky pohonu adaptérů	navštivte servis
	jiná závada	navštivte servis

²⁷ V případě velmi prašného prostředí kontrolovat a čistit každou hodinu!

Problém	Příčina	Řešení
Stroj nelze zastavit	nevrací se napínací kladka	promažte
	lanko v bowdenu jde ztuha, ohnutý bowden	promažte resp. vyměňte bowden (navštivte servis)
Stroj jede i když je páka v poloze „N“ - neutrál	posunuta neutrální poloha ovládací páky převodovky	seřídte bowden resp. navštivte servis
Nelze zastavit pohon adaptérů	zablokovaná spojka	navštivte servis
Nevrací se ovládací páčky	lanko v bowdenu jde ztuha, ohnutý bowden	promažte resp. vyměňte bowden
	prasklá vratná pružina	vyměňte za novou
	jiná závada	navštivte servis
Jiná závada		navštivte servis

Tabulka 12: Problémy a jejich řešení

V případě problémů s převodovkou navštivte pro více informací internetové stránky výrobce převodovky	http://www.tufftorq.com/support/
V případě problémů s motorem navštivte pro více informací internetové stránky výrobce motoru, případně kontaktujte autorizovaný servis motorů Briggs&Stratton	http://www5.briggsandstratton.com/eu/cz/maintenance_repair/customer_support/
	http://www5.briggsandstratton.com/eu/cz/corp/find_location/

Tabulka 13: Odkazy na technickou podporu²⁸

1.5.9.2 Skladování




Před delším skladováním doporučujeme provést tyto činnosti:

- ◆ Odstraňte ze stroje všechny nečistoty.
- ◆ Opravte poškozená místa na barvených dílech.
- ◆ Vypusťte benzín z palivové nádrže motoru a z karburátoru (další instrukce najdete v návodu k používání motoru).
- ◆ Proveďte namazání stroje dle doporučení viz **Tabulka 9**.
- ◆ Zkontrolujte tlak v pneumatikách a pneumatiky nahustit na hodnotu **MAX**. Pneumatiky ošetřete vhodným přípravkem na ochranu a renovaci pryžových dílů pneumatik.

Zamezte nepovolaným osobám v přístupu ke stroji. Chraňte stroj proti povětrnostním vlivům, ale nepoužívejte neprodyšnou ochranu kvůli možnosti zvýšené koroze pod ní.

1.5.9.2.1 Mytí a čištění stroje

Při čištění a mytí stroje postupujte tak, abyste dodrželi platná ustanovení a zákony o ochraně vodních toků a jiných vodních zdrojů před jejich znečištěním nebo zamořením chemickými látkami.

-  Nikdy **nemyjte** motor proudem vody! Při nastartování by mohlo dojít k poruše elektrické výbavy motoru.
-  K mytí ostatních částí stroje **můžete** používat tlakovou myčku.
-  Po mytí vždy stroj osušte a namažte případně pohyblivé součásti dle pokynů v kapitole **1.5.3 Mazání stroje**.

1.5.9.3 Likvidace obalů a stroje po skončení životnosti

-  Po vybalení stroje jste povinen provést likvidaci obalů dle národních zákonů a vyhlášek o nakládání s odpady.

Při likvidaci stroje po skončení životnosti doporučujeme postupovat následujícím způsobem:

- 1) Ze stroje demontujte všechny díly, které se dají ještě využít.
- 2) Z převodové skříně a motoru vypusťte olej do vhodné uzavíratelné nádoby a odevzdejte do sběrného dvora²⁹.
- 3) Demontujte díly z plastů a barevných kovů.
- 4) Odstrojený zbytek stroje a demontované díly zlikvidujte dle národních zákonů a vyhlášek o nakládání s odpady.

1.5.9.4 Pokyny k objednávání náhradních dílů

Součástí tohoto návodu k používání není seznam náhradních dílů.

Pro správnou identifikaci Vašeho stroje musíte znát Typové označení (**Typ**), výrobní Identifikační číslo (**№**) a Objednací číslo (**C№**) uvedené na výrobním štítku stroje nebo na krabici či v záručním listě. Pouze s těmito informacemi lze přesně dohledat označení příslušného náhradního dílu u Vašeho prodejce.

Pro dohledání náhradních dílů v elektronickém katalogu náhradních dílů na adrese <http://katalognd.vari.cz> postačí prvních 10 znaků z Identifikačního čísla **№**. Pokud nemáte přístup k internetu, můžete požádat o zaslání katalogu v tištěné podobě na dobírku.

²⁸ Odkazy na webové stránky byly aktualizovány ke dni 27.7.2017, po tomto datu nemusí být zaručeno, že odkazy budou funkční.
²⁹ Místo k odevzdání Vám sdělí místně příslušný úřad.

	Pole	Popis
	Typ	Typové označení stroje: RAPTOR Hydro
	№	Jednoznačné výrobní Identifikační číslo: 1005900133.1216.00001 (výrobek.období.pořadí)
	C№	Obchodní (objednací) číslo: 4470

Tabulka 14: Výrobní štítek – příklad

1.6 Kontakt na výrobce

VARI,a.s. Telefon: (+420) **325 607 111**
 Opolanská 350 E-mail: vari@vari.cz
 289 07 Libice nad Cidlinou Web: <http://www.vari.cz>
 Česká republika

Seznam autorizovaných servisů najdete na našich internetových stránkách.



<http://www.vari.cz>

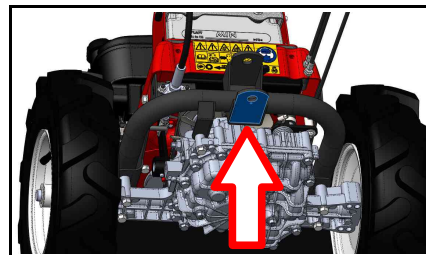
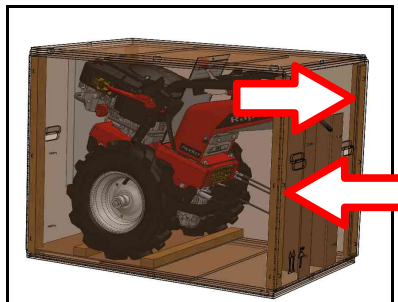
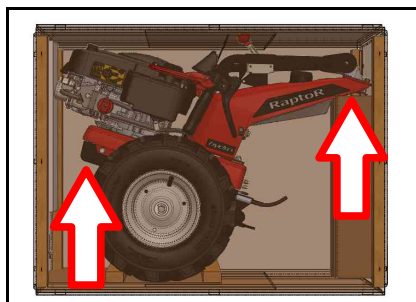


<http://katalognd.vari.cz>

1.7 Obrazová příloha

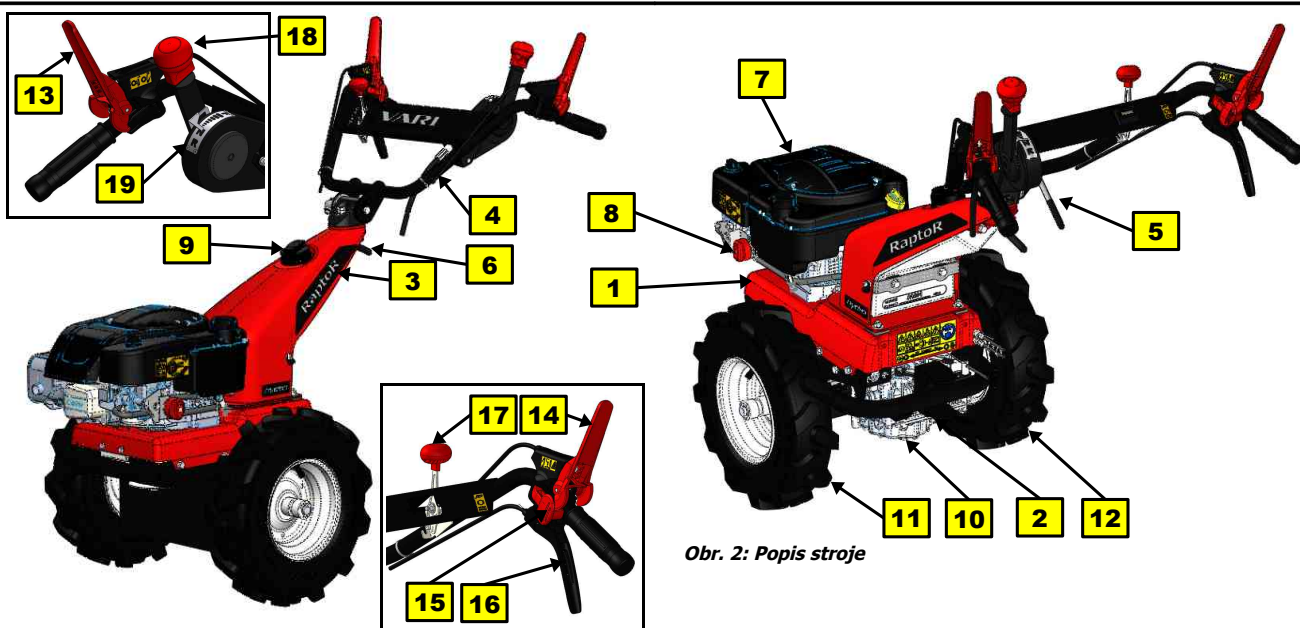
Obrazová příloha je společná pro všechny jazykové verze. Najdete ji na konci tohoto návodu v kapitole **2** na straně **21**. Obrázky v barevném provedení a vysokém rozlišení jsou součástí elektronické verze tohoto návodu, která je dostupná ke stažení z našich internetových stránek.

2 **CZ** Obrázky **EN** Pictures **DE** Bilder **RU** Рисунки **PL** Rysunki

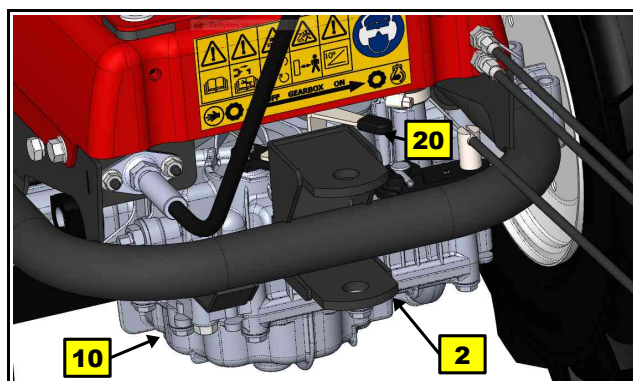
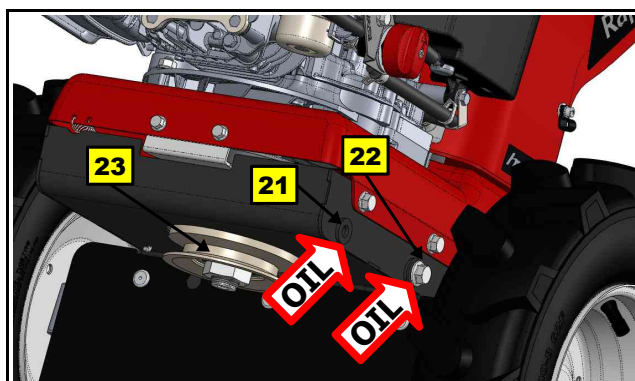


Místo pro podepření stroje

Obr. 1: Balení stroje



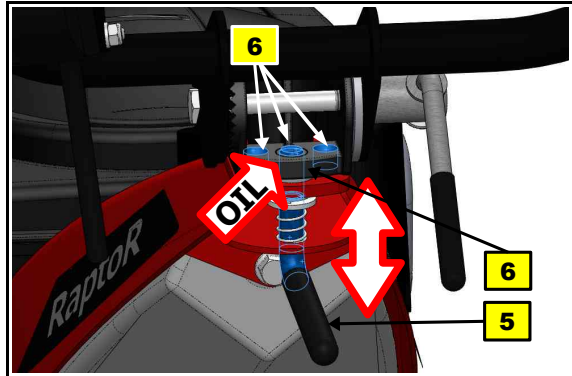
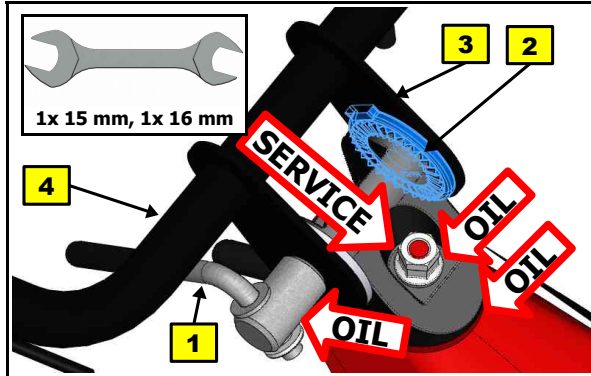
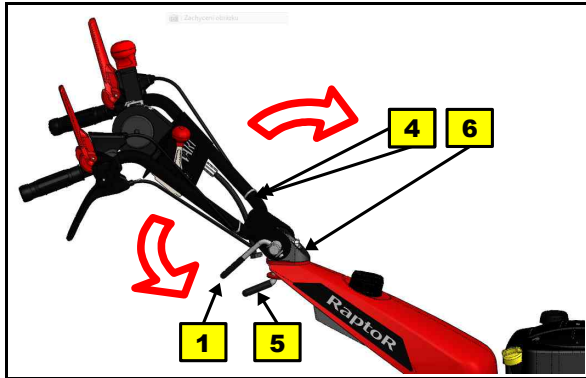
Obr. 2: Popis stroje



- 1 Horní šasi
- 2 Dolní šasi se nárazníkem a závěsem
- 3 Nosník řídicích s integrovanou nádrží
- 4 Řídítka
- 5 Úťahovací matice výškového nastavení řídicích
- 6 Čep bočního nastavení řídicích
- 7 Motor
- 8 Třícestný palivový ventil

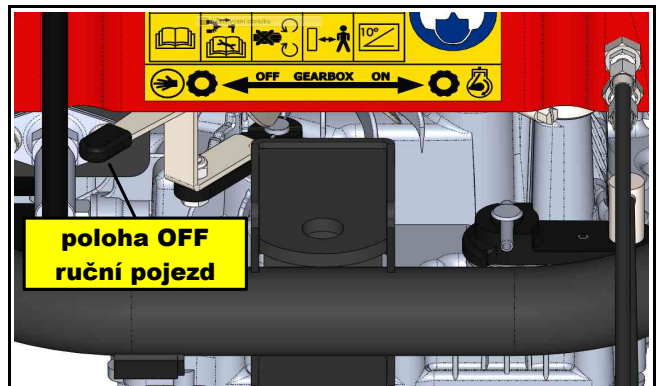
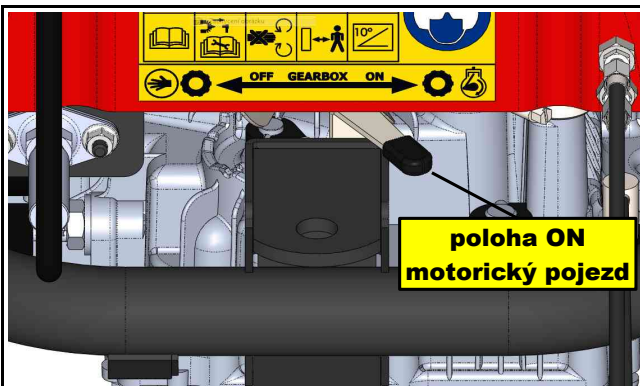
- 9 Víčko nádrže s odvzdušněním
- 10 Hydrostatická převodovka K46ED
- 11 Levé kolo
- 12 Pravé kolo
- 13 Páčka spojky pojezdu
- 14 Páčka spojky pohonu adaptérů
- 15 Bezpečnostní pojistka
- 16 Páčka provozní brzdy

- 17 Páčky otáček motoru (plynu)
- 18 Páka voliče rychlostí
- 19 Stupnice a šipka
- 20 Páčka bypassu OFF-ON
- 21 Přední úchyt
- 22 Zadní úchyt
- 23 Remenice pohonu adaptérů

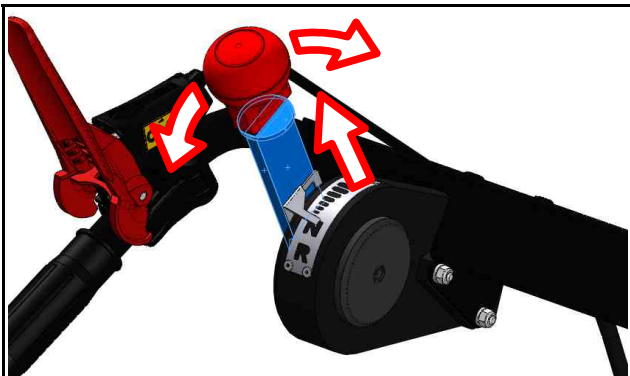


Obr. 3: Výškové nastavení řídítek

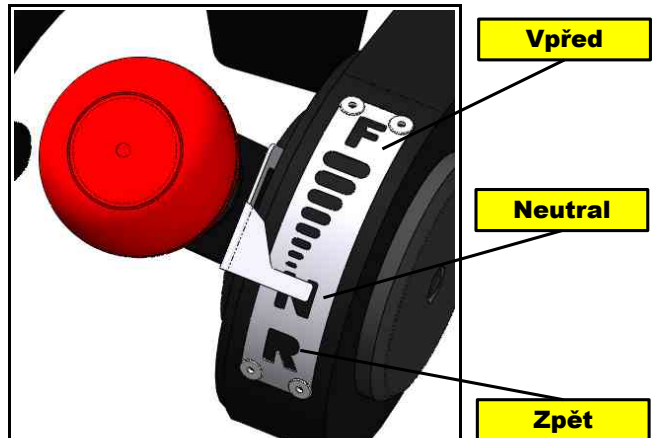
Obr. 4: Stranové nastavení řídítek

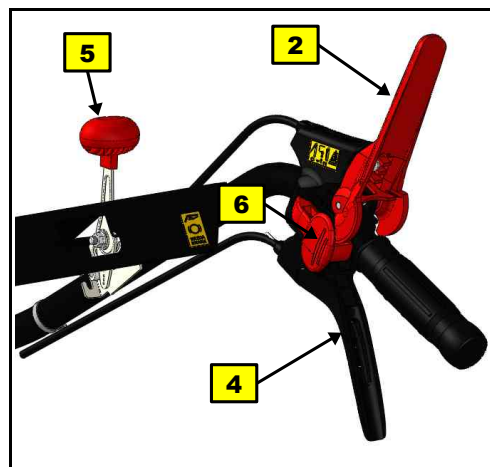
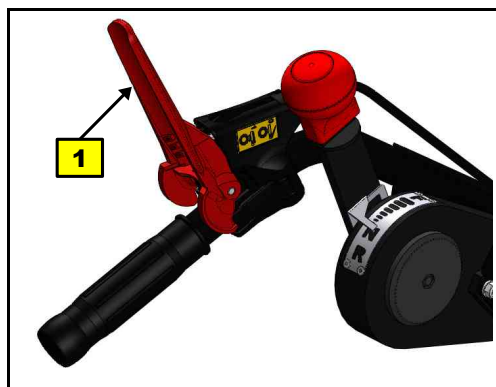


Obr. 5: Přepínání mezi ručním a motorickým pojazdem



Obr. 6: Volba jezdové rychlosti





Obr. 7: Ovládací prvky na říditkách

1 STOP:

Motor neběží.

- ▶ Používá se pro zhasnutí nastartovaného motoru
- ▶ Odstavení stroje
- ▶ Doplnění paliva
- ▶ Přeprava stroje

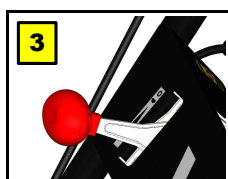
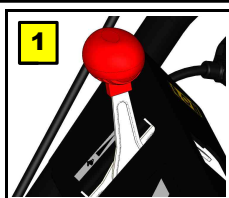
3 MAX:

Poloha „zajíc“

Motor běží v maximálních otáčkách.

- ▶ Pracovní poloha
- ▶ Studený start u motorů B&S

Obr. 8: Polohy páčky akcelerátoru

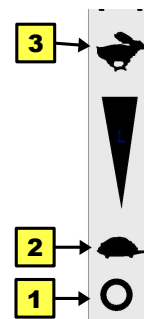


2 MIN:

Poloha „želva“

Motor běží ve volnoběžných otáčkách.

- ▶ Krátkodobá přestávka v práci



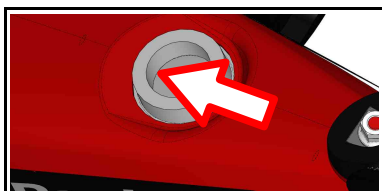
Palivový systém

- 1) Třícestný ventil s možností uzavřít přívod paliva do motoru
- 2) Přídavná palivová nádrž 4,5 litru
- 3) Nádrž motoru 1,1 litru
- 4) Víčko s odvzdušněním
- 5) Do palivové hadice integrovaný palivový filtr

1 šipka směruje doprava, označeno OFF - palivový systém zcela uzavřen

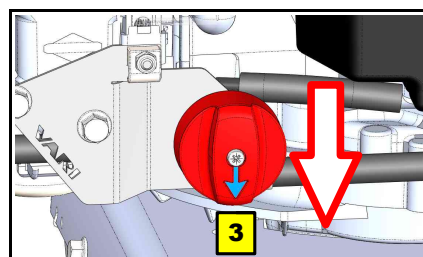
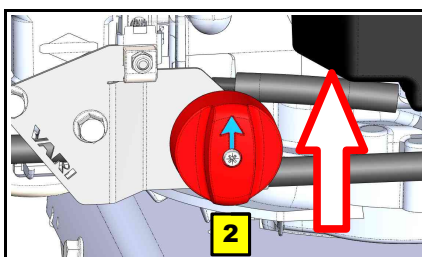
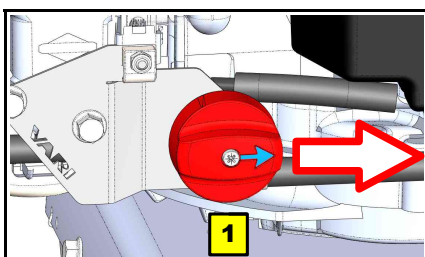
2 šipka směruje nahoru, silueta motoru – motor běží na palivo z nádrže motoru

3 šipka směruje dolů, silueta přídavné nádrže – motor běží na palivo z přídavné nádrže

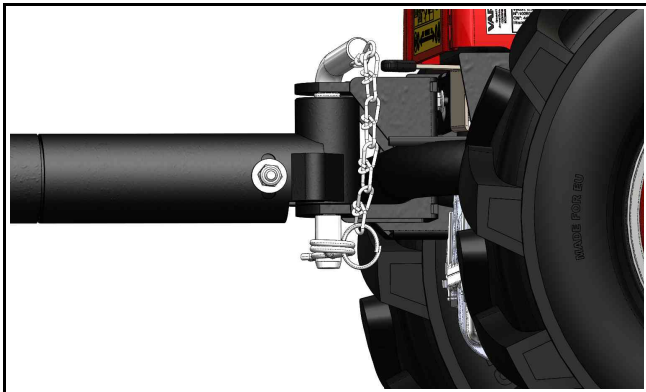


Maximální hladina paliva

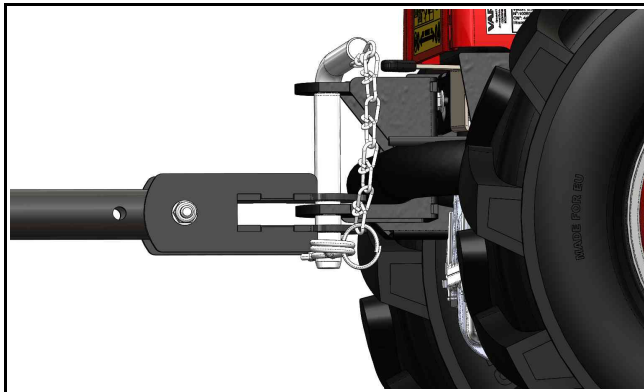
Obr. 9: Palivový systém



Kolík Z-02 není součástí dodávky nosiče **RAPTOR Hydro**, je nutné dokoupit jej jako příslušenství, **objednáací číslo: 121001**.

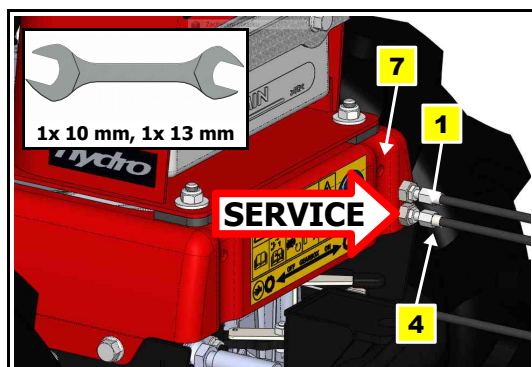


Přívěs ANV-200

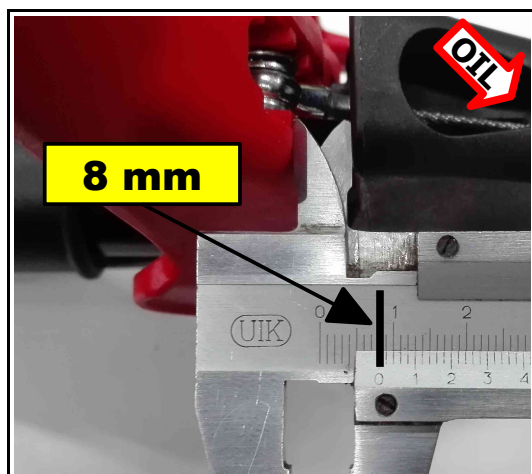
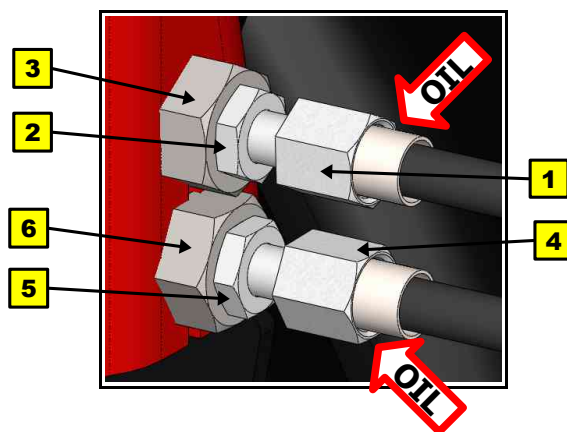


Sulka AV-650

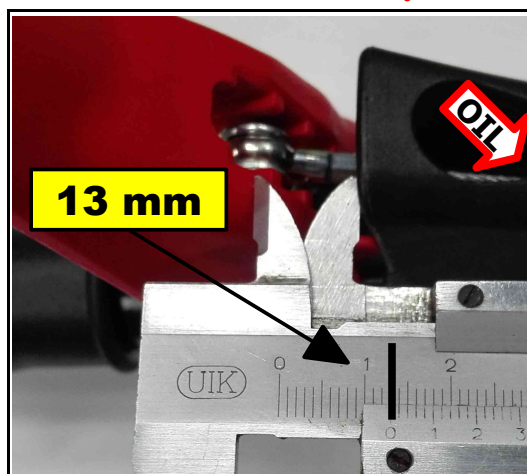
Obr. 10: Připojení adaptérů vzadu



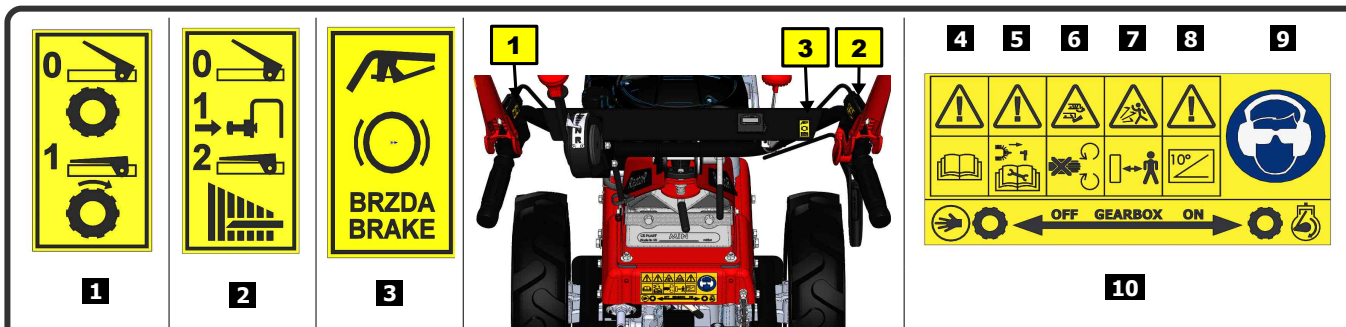
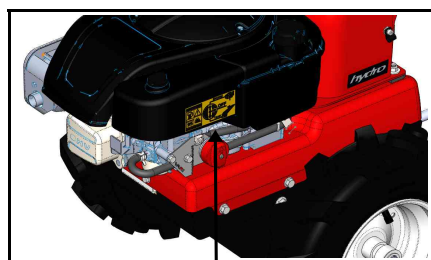
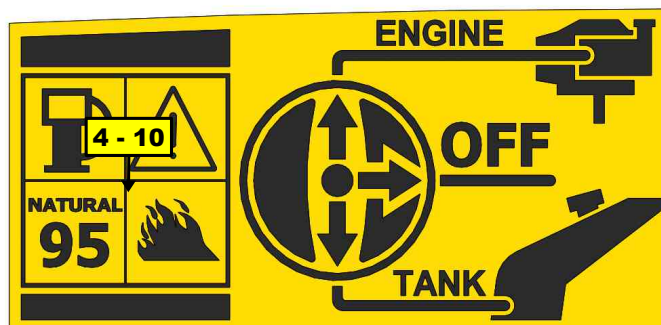
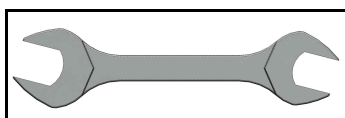
Obr. 11: Seřizovací šrouby bowdenů



Obr. 12: Páčka spojky pohonu adaptérů - nastavení



Obr. 13: Páčka spojky pojezdu - nastavení


Obr. 14: Bezpečnostní piktogramy

11,12

11 12

 10 mm – 1x
 13 mm – 1x
 15 mm – 1x
 16 mm – 1x


Klíč na svíčku 21 mm (3/8")



Ráčna 3/8"



Hlavice 12 hraná – 3/8" - 15 mm


 Kanystr HONDA
 obj.č. 4359

 Stabilizátor paliva HONDA
 obj.č. 08CXZ-FSC-250

 Stabilizátor paliva Briggs & Stratton Fuel Fit™
 (obj.č. 992381)

 Počítadlo motohodin VARI POWERMETER
 obj.č.4227


Výplachová stříkačka typu JANETTE (150ml) - pro vysávání oleje


 Kolík Z-01
 obj.č. 121001

Obr. 15: Doporučené nářadí a příslušenství

CZ Text a ilustrace **VARI, a.s.** © 2016

VL-208-2016
revize 07/2017